

接受檢查很簡單

要檢查是否有陰道滴蟲 (*Trichomonas vaginalis*, TV) 感染，醫療保健提供者可能會使用陰道棉棒做簡單的無痛採樣或採集尿樣。

⊕ **如果檢查結果呈陽性：**治療很簡單。使用抗生素幾天就可以清除感染。向醫療保健提供者諮詢關於您的性伴侶接受治療的事宜，因為 72% 感染滴蟲病的女性的男性伴侶也會受到感染⁵。您應在治療後 3 個月複檢，確保沒有再次感染²。對於持續感染，您應考慮進行耐藥性檢測²。

⊖ **如果檢查結果呈陰性：**向醫療保健提供者諮詢造成陰道症狀的其他原因。醫療保健提供者可能會進一步檢查。今後，您應該每年接受一次婦女健康檢查，如果您的性行為、模式或伴侶改變或您發現有症狀，應向您的醫療保健提供者諮詢。



接受檢查。 獲得治療。

如果您出現陰道分泌物或其他症狀，請今天就開始向醫療保健提供者諮詢滴蟲病相關資訊。這種感染會影響社會各階層所有年齡的女性。

只要瞭解應注意事項和管控性健康，您就可以減少感染這種疾病和其他性傳播感染的機率。醫療保健提供者可以給您建議，告訴您如何保護自己和降低風險。

多瞭解陰道滴蟲感染、檢查和治療，您採取行動和做出性健康決定時會更有信心。

欲瞭解更多聯絡資訊，請上 [HologicWomensHealth.com](https://www.hologic.com/womenshealth)

參考資料：

1. CDC. Incidence, Prevalence, and Cost of Sexually Transmitted Infection in the United States. 上次審查: 2022 年 3 月 16 日。存取日期: 2022 年 7 月 7 日。 <https://www.cdc.gov/nchhstp/newsroom/fact-sheets/std/STI-Incidence-Prevalence-Cost-Factsheet.html> 2. Workowski KA, Bachmann LH, Chan PA, Johnston CM, Muzny CA, Park I, Reno H, Zenilman JM, Bolan GA. Sexually Transmitted Infections Treatment Guidelines, 2021. MMWR Recomm Rep. 2021;70(4):1-187. doi: 10.15585/mmwr.mm7004a1 3. Ginocchio CC, et al. Prevalence of *Trichomonas vaginalis* and coinfection with *Chlamydia trachomatis* and *Neisseria gonorrhoeae* in the United States as determined by the Aptima *Trichomonas vaginalis* nucleic acid amplification assay. *J Clin Microbiol*. 2012;50(8):2601-8. doi:10.1128/JCM.00748-12 4. Allsworth JE, Ratner JA, Peipert JF. Trichomoniasis and other sexually transmitted infections: results from the 2001-2004 National Health and Nutrition Examination Surveys. *Sex Transm Dis*. 2009(12):738-44. doi: 10.1097/OLQ.0b013e3181b38a4b 5. Seña AC, Miller WC, Hobbs MM, Schwabke JR, Leone PA, Swygard H, Atashili J, Cohen MS. *Trichomonas vaginalis* infection in male sexual partners: implications for diagnosis, treatment, and prevention. *Clin Infect Dis*. 2007;44(1):13-22. doi: 10.1086/511144

PP-00175-501 修訂版 004 ©2022 Hologic, Inc. 保留所有權利。Hologic® The Science of Sure 以及相關標誌是 Hologic, Inc. 和/或其子公司在美國和/或其他國家或地區的商標或註冊商標。本宣傳冊內容僅供資訊用途，並不是作為醫療建議。有關健康和治療的具體建議，請聯絡您的醫療專業人員。這些資訊可能會與美國或其他市場上的資訊相關，這些資訊無意於在禁止產品招攬或促銷活動的區域作為此類活動的資料。由於 Hologic 的資料是透過網站、網路直播和貿易展覽分發的，因此有時無法控制此類資料出現的區域。有關在某一特定國家或地區銷售哪些產品的具體資訊，請傳送郵件至 diagnostic.solutions@hologic.com。

Traditional Chinese

HOLOGIC®



接受
檢查。
獲得治療。

不要讓常見但可治癒的感染擾亂您的生活。

陰道滴蟲
感染檢查

Aptima® *Trichomonas vaginalis*
Assay

適用於患者



滴蟲病：
最常見但可治癒的性傳播感染 (STI)²

260 萬例
在美國
感染¹

哪些人可能感染？

- ▶ 女性和男性都可能感染²
- ▶ 您可能患有陰道滴蟲感染，但症狀輕微或無症狀²
- ▶ 各年齡層女性感染率都很高³
- ▶ 24 歲以下女性的患病率與 24 歲以上女性的患病率相同²

不治療感染的風險：

若不治療，陰道滴蟲感染可持續數月或數年²。準確診斷對於確定適合患者和其性伴侶的治療方案至關重要。

若不治療，陰道滴蟲感染可導致：

- ▶ 懷孕併發症，包括早產和出生體重不足²
- ▶ 接觸到其他性傳播感染（比如 HIV）時，感染機率更高⁴
- ▶ 骨盆腔發炎 (Pelvic Inflammatory Disease, PID)²
- ▶ 子宮內膜炎²
- ▶ 症狀引起的不適。

最新的 CDC 估計值顯示有 690 萬
例新的滴蟲感染¹

陰道滴蟲的陰道症狀包括²：

- ✓ 瘙癢
- ✓ 灼燒感
- ✓ 外陰部發紅或酸脹
- ✓ 排尿不適
- ✓ 出現有異味分泌物
- ✓ 性交時不舒服感

如果您有這些症狀中的一種或多種，則您可能患有由酵母菌、細菌或稱為陰道滴蟲 (TV) 的寄生蟲引起的感染。陰道滴蟲在性交時傳播，並引起滴蟲病²。大多數有陰道滴蟲的人 - 約 70% - 沒有症狀²。若無治療，感染可能持續數年²。

如何知道我是否感染？

知道是否有陰道滴蟲 (TV) 感染的唯一辦法就是接受醫療保健提供者囑咐的檢查和化驗²。

我是否應接受檢查？

疾病控制與預防中心 (CDC) 建議所有因出現陰道分泌物或其他症狀就醫的女性或感染 HIV 的女性都應接受陰道滴蟲檢查²。

如果您有以下症狀，CDC 亦建議醫療保健提供者考慮檢查²：

- ✓ 有新的或多個性伴侶
- ✓ 已診斷出有另一種性傳播感染
- ✓ 沒有始終使用保險套
- ✓ 已診斷出感染 HIV
- ✓ 有陰道症狀且懷孕
- ✓ 3 個月前曾診斷出感染滴蟲病並接受治療